

GMS550



120326

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheit	2
1.1 Symbolerklärung	2
1.2 Sicherheitshinweise.....	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
2. Allgemeines	7
2.1 Haftung und Gewährleistung	7
2.2 Urheberschutz	7
2.3 Konformitätserklärung	7
3. Transport, Verpackung und Lagerung	8
3.1 Transportinspektion	8
3.2 Verpackung	8
3.3 Lagerung	8
4. Technische Daten	9
4.1 Baugruppenübersicht	9
4.2 Sicherheitsvorrichtungen	10
4.3 Technische Angaben.....	10
5. Installation und Bedienung	12
5.1 Installation	12
5.2 Bedienung	13
6. Reinigung	16
7. Entsorgung	18

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)



Die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Gebrauchsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Gebrauchsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.

1. Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Gebrauchsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Gebrauchsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR!

Dieses Symbol macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



WARNUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.



VORSICHT!

Dieses Symbol kennzeichnet möglicherweise gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben können.



HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

1.2 Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen und dieses in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes **niemals** unbeaufsichtigt.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.
- Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebs-sicherem Zustand betrieben werden. Sollten Funktionsstörungen auftreten, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und benachrichtigen Sie den Kundendienst.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporsteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
Erstickungsgefahr!

- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.



GEFAHR durch elektrischen Strom!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Netzkabel so verlegen, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln. Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Netzkabel nicht abdecken, von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel selbst.
- Tragen, heben oder bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden Spannung führende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht **Stromschlaggefahr**.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Nehmen Sie das Gerät **nicht** mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung,
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
 - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Die Klingen der Schneidscheiben sind sehr scharf!
Tragen Sie zum Einsetzen, Auswechseln oder Reinigung der Schneidscheiben immer robuste, weiche Schutzhandschuhe, mit denen ein sicheres Anfassen der Gegenstände möglich ist.
- Das Schneidegut niemals mit der Hand andrücken, nur den vorgesehenen Stößel benutzen!

- Führen Sie niemals Gegenstände, Werkzeuge ins Innere des Gerätes! Greifen Sie niemals mit den Händen ins Innere des Gerätes! Tragen Sie während der Bedienung des Gerätes immer Schutzhandschuhe!
- Das Gerät, die Arbeitsfläche und der Boden um den Gemüseschneider müssen immer frei von Staub, Schnittgutresten, Fremdkörpern und trocken sein, um eine Rutschgefahr durch nassen Boden oder Gemüsereste zu vermeiden.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung



VORSICHT!

Das Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch konzipiert und gebaut und darf nur von qualifiziertem Fachpersonal in Küchenbetrieben bedient werden.

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Gebrauchsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Der **Gemüseschneider** ist nur zum **Schneiden von Gemüse, Obst und Käse** unter Verwendung geeigneter Schneidscheiben bestimmt.

Den **Gemüseschneider** nicht für Tiefkühlprodukte, Fleisch oder Fisch mit Knochen verwenden.

Im Gemüseschneider nur geeignete Nahrungsmittel verarbeiten!



VORSICHT!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.

Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

2. Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Gebrauchsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Gebrauchsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.



VORSICHT!

Diese Gebrauchsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen!

Der Hersteller übernimmt **keine Haftung** für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Bedienung und Reinigung;
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung;
- technischen Änderungen durch den Benutzer;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

2.2 Urheberschutz

Die Gebrauchsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



HINWEIS!

Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.

2.3 Konformitätserklärung



Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3. Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.3 Lagerung

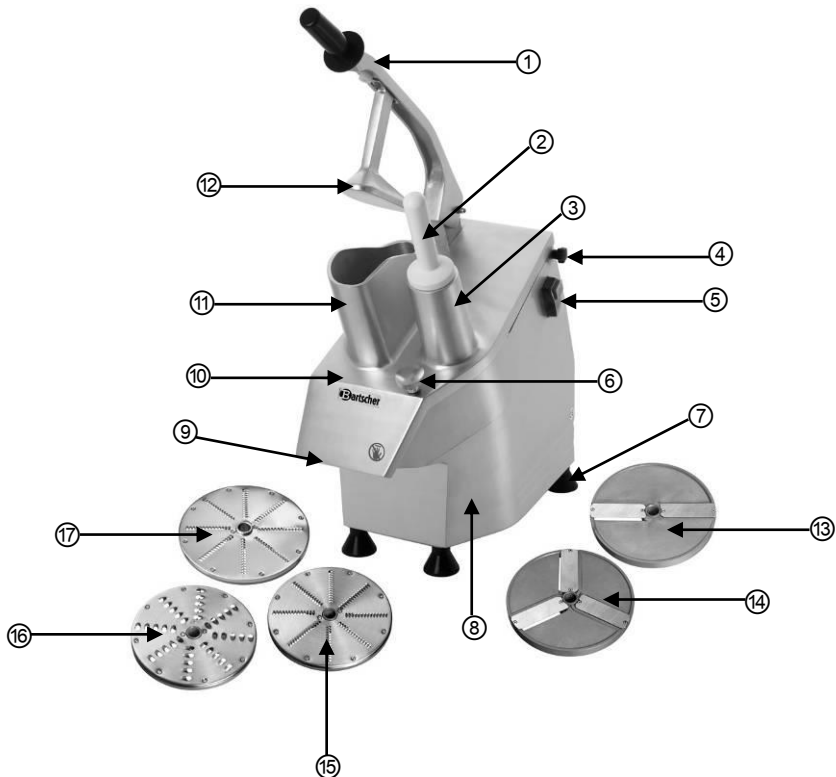
Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- nicht im Freien aufbewahren,
- trocken und staubfrei aufbewahren,
- keinen aggressiven Medien aussetzen,
- vor Sonneneinstrahlung schützen,
- mechanische Erschütterungen vermeiden,
- bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren, bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

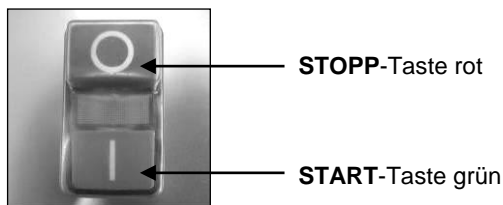
4. Technische Daten

4.1 Baugruppenübersicht



- | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------------------|
| ① | Presshebel des Stößels | ⑩ | Schutzdeckel für Schneidscheiben |
| ② | Stößel runder Einfüllstutzen | ⑪ | Ovaler Einfüllstutzen |
| ③ | Runder Einfüllstutzen | ⑫ | Stößel ovaler Einfüllstutzen |
| ④ | Bolzen Schutzdeckel | ⑬ | Schneidscheibe E2a, 2 mm |
| ⑤ | START-/STOPP Taste | ⑭ | Schneidscheibe E4a, 4 mm |
| ⑥ | Sicherheitsverschluss | ⑮ | Raspelscheibe Z5a, 5 mm |
| ⑦ | Gehäuse | ⑯ | Raspelscheibe Z7a, 7 mm |
| ⑧ | Stellfüße | ⑰ | Raspelscheibe Z3a, 3 mm |
| ⑨ | Ausgabestutzen | | |

Bedienelemente



4.2 Sicherheitsvorrichtungen

- **Niemals** die Sicherheitsvorrichtungen des Gerätes ausschalten oder entfernen. Das Gerät ist mit **2 Sicherheitsvorrichtungen (Mikroschalter)** ausgestattet:
 - **Sicherheitsverschluss mit Mikroschalter**, der den Betrieb des Gerätes stoppt, wenn der Schutzdeckel für die Schneidscheiben geöffnet wird.
 - **Mikroschalter am Einfüllstutzen**, der das Gerät abschaltet, wenn der Presshebel des Stößels angehoben wird.
- Die auf dem Gemüseschneider angebrachte Sicherheits-, Bedienungs- und Warnhinweise immer im lesbaren Zustand halten und diese **niemals** entfernen.

4.3 Technische Angaben

Bezeichnung	Gemüseschneider GMS550
Art.-Nr.:	120325
Material:	Aluguss
Anschlusswert:	0,55 kW / 230 V 50 Hz
Abmessungen:	B 240 x T 630 x H 500 mm
Zubehör (im Lieferumfang enthalten):	1 Schneidscheibe E2a, 2 mm 1 Schneidscheibe E4a, 4 mm 1 Raspelscheibe Z3a, 3 mm 1 Raspelscheibe Z5a, 5 mm 1 Raspelscheibe Z7a, 7 mm 1 Stößel
Gewicht:	29,20 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

Schneidscheiben

Schneidscheiben für Scheiben



✓
Modell: E2a
Scheibenstärke: 2 mm
Art.-Nr.: 120307



✓
Modell: E4a
Scheibenstärke: 4 mm
Art.-Nr.: 120308



Modell: E8a
Scheibenstärke: 8 mm
Art.-Nr.: 120309



Modell: E10a
Scheibenstärke: 10 mm
Art.-Nr.: 120310

Schneidscheiben für Stäbchen



Modell: H3a
Stäbchenstärke: 3 mm
Art.-Nr.: 120311



Modell: H4a
Stäbchenstärke: 4 mm
Art.-Nr.: 120312



HINWEIS!

✓ *Diese Schneidscheiben sind bereits im Lieferumfang enthalten.*

Schneidscheiben zum Raspeln



✓
Modell: Z3a
Raspelstärke: 3 mm
Art.-Nr.: 120313



✓
Modell: Z5a
Raspelstärke: 5 mm
Art.-Nr.: 120314



✓
Modell: Z7a
Raspelstärke: 7 mm
Art.-Nr.: 120315



antihft-
beschichtet
Modell: 5 mm
Art.-Nr.: 120302



Modell: antihftbeschichtet
Raspelstärke: 5 mm
Art.-Nr.: 120302

Käseraspel zum Gratinieren, Überbacken oder Garnieren: mit dieser Schneidscheibe und vorgekühltem Käse (6 °C bis 8 °C) erzielen Sie beste Ergebnisse.

5. Installation und Bedienung

5.1 Installation



VORSICHT!

Alle Installations-, Anschluss- und Wartungsarbeiten des Gerätes dürfen nur von einem qualifizierten und befugtem Techniker gemäß den geltenden internationalen, nationalen und lokalen Vorschriften des Installationslandes vorgenommen werden.

Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus, entfernen und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial entsprechend den geltenden Bestimmungen des Installationslandes.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene, ebene, wasserresistente und hitzebeständige Fläche.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nassen oder feuchten Bereichen auf.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit einer Erdungsanlage verbunden ist.
- Berücksichtigen Sie bei der Aufstellung des Gemüseschneiders den Platzbedarf des Gerätes sowie des Behälters für das geschnittene Gemüse und der zu verarbeitenden Produkte. Um den Gemüseschneider herum muss ausreichend Bewegungsfreiheit für die Bedienperson und noch Platz für den Durchgang einer weiteren Person sein.
- Der Aufstellort muss gut beleuchtet sein, die Beleuchtung muss den gesamten Arbeitsplatz ausleuchten und darf die Bedienperson nicht blenden.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt oder blockiert sein, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden und mögliche Personen- oder Sachschäden auszuschließen.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.
- Ziehen Sie vor der Inbetriebnahme die Schutzfolie vom Gerät ab. Diese langsam abziehen, damit keine Kleberreste zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.



VORSICHT!

Entfernen Sie niemals das Typenschild und Warnhinweise vom Gerät.

Anschließen



GEFAHR! Gefahr durch elektrischen Strom!
Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!

Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild). Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!

- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.

5.2 Bedienung

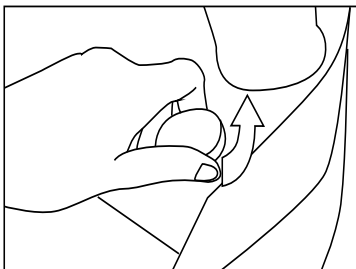
Gerät vorbereiten

- Reinigen Sie das Gerät und Zubehör gründlich vor dem Gebrauch (**6 Reinigung**).
- Bereiten Sie das Schneidegut vor.
- Wählen Sie eine entsprechende Schneidscheibe aus und setzen Sie diese in das Gerät für den Schneidevorgang ein.

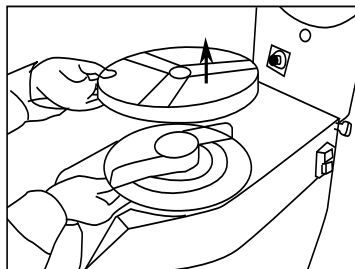


WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Die Klingen der Schneidscheiben sind sehr scharf!
Tragen Sie zum Einsetzen oder Auswechseln der Schneidscheiben immer robuste, weiche Fingerhandschuhe, mit denen ein sicheres Anfassen der Gegenstände möglich ist.



- Lösen Sie mithilfe des Knaufes den Sicherheitsverschluss, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.



- Heben Sie den Presshebel des Stößels hoch und klappen Sie den Schutzdeckel hoch.
- Setzen Sie **zuerst** die Auswurfscheibe aus Kunststoff ein, danach die gewünschte Schneidscheibe.



VORSICHT!

Für den korrekten Betrieb des Gerätes ist der Einsatz der Auswurfscheibe unerlässlich. Die Auswurfscheibe muss immer zuerst eingesetzt werden.

- Schließen Sie den Schutzdeckel und befestigen Sie diesen, indem Sie den Knauf des Sicherheitsverschlusses im Uhrzeigersinn drehen.
- Drücken Sie die grüne **START**-Taste, so dass die Schneidscheiben richtig einrasten.

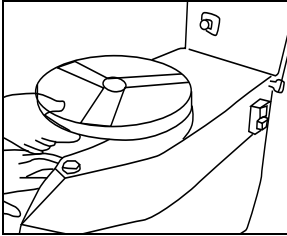
Schneidscheiben entnehmen und einsetzen



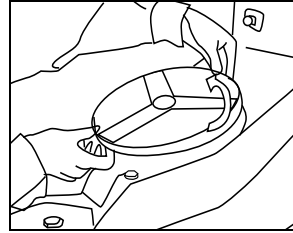
VORSICHT!

Niemals den Knauf des Sicherheitsverschlusses am laufenden Gerät betätigen, das Gerät zuerst abschalten.

- Lösen Sie mithilfe des Knaufes den Sicherheitsverschluss, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Heben Sie den Presshebel des Stößels hoch und klappen Sie den Schutzdeckel hoch.
- Drehen Sie die Schneidscheibe gegen den Uhrzeigersinn.



- Die Messer der Schneidscheibe abdecken (z. B. mit einem Tuch), danach die Schneidscheibe hochheben, indem man mit einer Hand unter die Scheibe greift, und entnehmen.



- Die gewünschte Schneidscheibe dann einsetzen.

**VORSICHT!**

Stellen Sie sicher, dass der Schutzdeckel nach dem Einsatz der Schneidscheiben mittels Sicherheitsverschluss wieder befestigt wird! Drehen Sie den Knauf im Uhrzeigersinn fest.

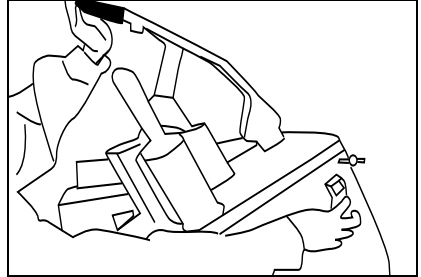
Gemüse schneiden

- Vor Beginn des Schneidevorganges sicherstellen, dass das Gemüse vom Typ, Qualität und Größe geeignet ist. Gemüse vorbereiten.
- Stellen Sie ein geeignetes Gefäß unter den Ausgabestutzen.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an.
- Heben Sie vor dem Schneidevorgang den Presshebel des Stößels für den Einfüllstutzen hoch und halten Sie ihn in dieser Position.
- Geeignetes Schneidegut in die ovale oder runde Öffnung geben.

**WARNUNG! Verletzungsgefahr!**

Das Schneidegut niemals mit der Hand andrücken, nur den vorgesehenen Stößel benutzen!

- Um den Gemüseschneider in Betrieb zu setzen, drücken Sie die grüne **START**-Taste mit der rechten Hand, mit der linken Hand halten Sie den Presshebel.
- Senken Sie danach den Presshebel des Stößels allmählich und üben Sie dabei einen leichten Druck aus, um ein besseres Schnittergebnis zu erzielen. Nicht zu fest andrücken, da die Geräteteile sonst stark beansprucht werden.
- Wenn der Presshebel das Laufende erreicht, heben Sie ihn an.
- Der Schneidevorgang kann jetzt wiederholt werden, bis die gewünschte Menge von Gemüse geschnitten ist.
- Falls Sie zylinderförmiges Gemüse wie Karotten, Gurken, Zucchini, usw. in runde Schneidscheiben schneiden wollen, füllen Sie das Gemüse in den kleinen runden Einfüllstutzen und drücken das Schnittgut mit dem Stößel sanft runter. Den beschriebenen Zyklus wiederholen, bis die gewünschte Menge von Gemüse geschnitten ist.
- Nach Beenden des Schneidevorganges das Gerät mit Hilfe der roten **STOPP**-Taste abschalten. Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!)



6. Reinigung



WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen!).

Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keinen Druckwasserstrahl!

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

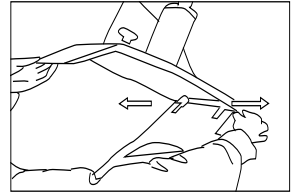


VORSICHT!

Das Gerät ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör regelmäßig.
- Vor der Reinigung Schutzhandschuhe anziehen, um die Finger oder Hände vor den scharfen Messereinsätzen der Schneidscheiben zu schützen.

- Lösen Sie den Sicherheitsverschluss und klappen Sie den Schutzdeckel hoch.
- Die Schneidscheiben vorsichtig herausnehmen, in warmes Wasser tauchen und mit einer Bürste sorgfältig reinigen. Die Schneidscheiben einzeln reinigen, um Beschädigungen durch Anstoßen oder Reiben zu vermeiden.
- Zur leichteren Reinigung kann der Schutzdeckel des Gerätes abgenommen werden.
- Lösen Sie vorher die 2 Bolzen am Schutzdeckel (wie abgebildet) und nehmen diesen dann ab.
- Reinigen Sie den Schutzdeckel mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie den Schutzdeckel anschließend gründlich ab, bevor er wieder am Gerät montiert wird.
- Reinigen Sie die Stößel des Gerätes mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Wischen Sie mit klarem Wasser nach.
- Das Gehäuse mit einem weichen Schwamm oder Tuch unter Verwendung von mildem Reinigungsmittel abwischen. Mit einem sauberen und leicht angefeuchtetem Tuch nachwischen, bis alle Reinigungsmittelrückstände vollständig entfernt sind.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **niemals** irgendeine Art von groben Reinigern, welche das Gerät zerkratzen könnte.
- Keine Scheuer-, Entkalkungs-, Lösungs- oder Verdünnungsmittel verwenden, da Rückstände dieser Mittel gesundheitsschädigend sind und in das verarbeitete Gemüse gelangen können.
- Setzen Sie nach der Reinigung zum Trocknen und Polieren der Oberfläche ein weiches, trockenes Tuch ein.
- Reinigen Sie regelmäßig die Arbeitsfläche und alle Umgebungsbereiche.



Gerät aufbewahren

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, reinigen Sie es gründlich wie beschrieben und bewahren es an einem trockenen, sauberen, frostsicheren, sonnengeschützten und für Kinder unzugänglichen Platz auf. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

7. Entsorgung

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



WARNUNG!

Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.



VORSICHT!



Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0 **Service-Hotline: 0180 5 971 197**
Fax: +49 (0) 5258 971-120 (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)